

Weiterführende Schulen Училища за следващата степен на обучение (след 4-ти клас, до 9-10 кл.)

In Baden-Württemberg gibt es verschiedene weiterführende Schularten:

- ▶ Haupt-/Werkrealschule
- ▶ Realschule
- ▶ Gymnasium
- ▶ Gemeinschaftsschule

В Баден-Вюртемберг има различни училища за обучение след 4-ти клас:

- ▶ Училище до 9-ти или 10-ти клас със засилена професионална насоченост
- ▶ Общобразователно училище до 10-ти клас
- ▶ Гимназия
- ▶ Обединено училище за първа степен на средно образование

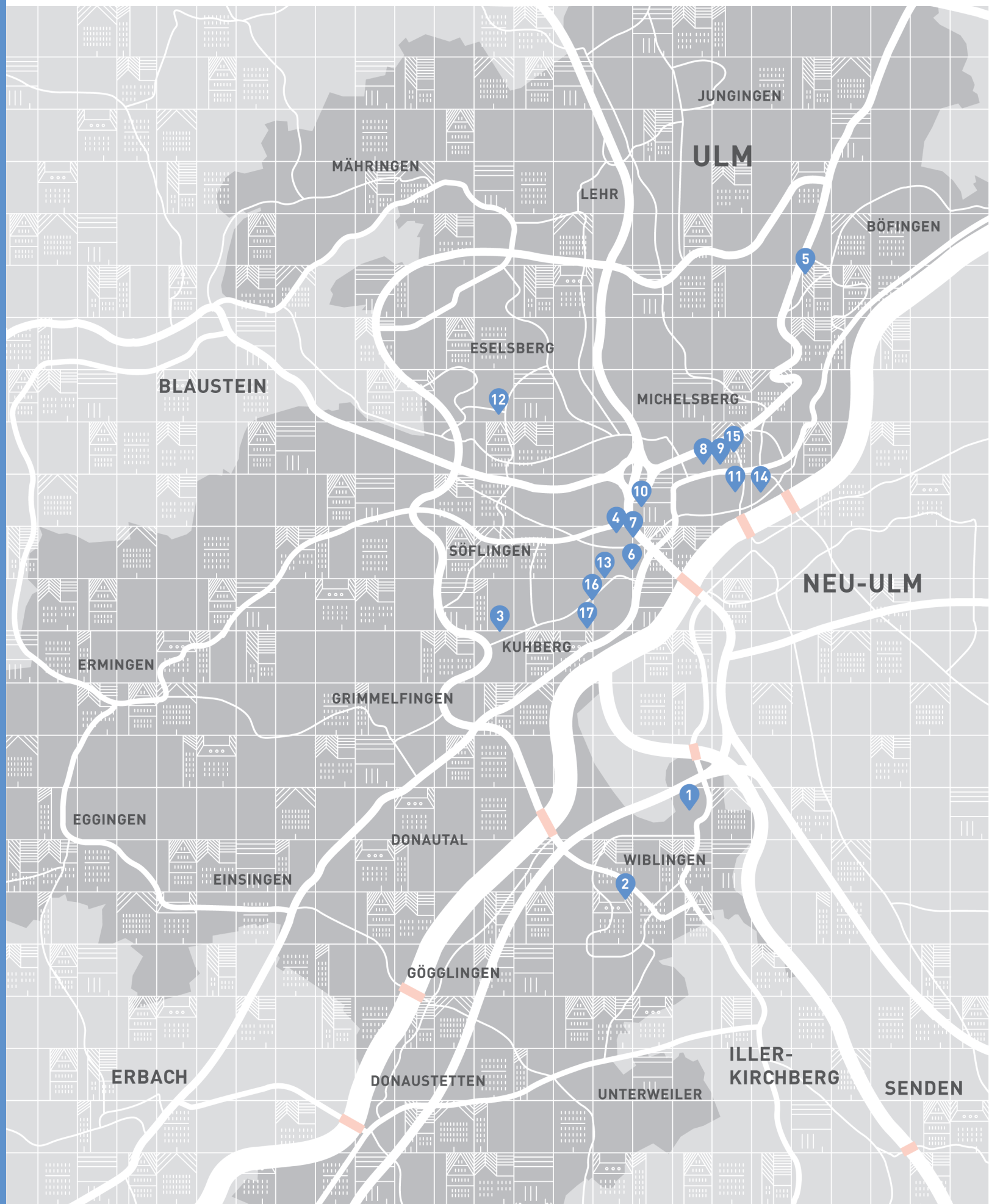
Deutschland hat ein durchlässiges Schulsystem, das heißt jedes Kind kann die Schulart wechseln.

Училищната система в Германия е гъвкава, с други думи всяко дете може да смени вида учебно заведение.

In Ulm gibt es auch sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren. Kinder mit besonderen Bedürfnissen können dort lernen: Kapitel Sonderpädagogische Bildungsangebote

В гр. Улм има също така образователни и консултационни центрове за деца със специални потребности. Там децата със специални потребности могат да изучават: вж. глава „Образователни предложения за деца със специални потребности“

Weiterführende Schulen Училища за следващата степен на обучение (след 4-ти клас, до 9-10 кл.)



Weiterführende Schulen

Училища за следваща степен на обучение (след 4-ти клас)

Werkrealschule / Hauptschule
Училище до 9-ти или 10-ти клас
с интензивна професионална
насоченост, първа степен на средно
образование

1 Sägefild Grund- und Werkrealschule
Stiefenhoferweg 1
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 4016000
www.saegefildschule.de
saegefild-ghwrs@ulm.de

Realschule
Общобразователно училище до
10-ти клас, първа степен на средно
образование

2 Albert-Einstein-Realschule
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613602
www.einstein-rs.de
einstein-rs@ulm.de

3 Anna-Essinger-Realschule
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613628
www.anna-essinger-realschule.de
anna-essinger-realschule@ulm.de

4 Elly-Heuss-Realschule
Schillstraße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 8800750
www.ehr-ulm.de
heuss-rs@ulm.de

5 POLIGENIUS Private Realschule
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com

**6 Realschule St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347249
www.st-hildegard-ulm.de
realschule@higa.ul.schule-bw.de

Abendrealschule Ulm
Privatschule
Postfach 3406
89024 Ulm
Telefon: 0731 / 68708
www.ars-ulm.de
info@ars-ulm.de

Gymnasium
Гимназия

2 Albert-Einstein-Gymnasium
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613652
www.einstein-gym.ul.schule-bw.de
einstein-gym@ulm.de

3 Anna-Essinger-Gymnasium
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613631
www.anna-essinger-gymnasium.de
sekretariat@anna-essinger-gymnasium.de

**6 Gymnasium St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347100
www.st-hildegard-ulm.de
gymnasium@higa.ul.schule-bw.de

7 Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium
Wagnerstraße 1
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613682
www.hss.schule.ulm.de
scholl-gym@ulm.de

Gymnasium
Гимназия

8

Humboldt-Gymnasium
Karl-Schefold-Straße 18
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613661
www.hgu.schule.ulm.de
humboldt-gym@ulm.de

9

Kepler-Gymnasium
Karl-Schefold-Straße 16
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613671
www.kgu.schule.ulm.de
kepler-gym@ulm.de

5

POLIGENIUS - Gymnasium G9
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com

10

Schubart-Gymnasium
Innere Wallstraße 30
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613692
www.schubart-gymnasium.eu
schubart-gym@ulm.de

11

Abendgymnasium Ulm
Privatschule
Kornhausplatz 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 153025
www.vh-ulm.de/vh-programm/
schule-kolleg/abendgymnasium-ulm
abendgymnasium@vh-ulm.de

Gemeinschaftsschule

Обединено училище за първа степен
на средно образование

12

Adalbert-Stifter-Gemeinschaftsschule
Ruländerweg 1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613502
www.stifter-gms.ulm.de
stifter-gms@ulm.de

13

Albrecht-Berblinger-Gemeinschaftsschule
Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613518
www.berblinger.schule.ulm.de
berblinger-gms@ulm.de

14

Spitalhof-Gemeinschaftsschule
Sammlungsgasse 10
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613509
www.shs.schule.ulm.de
spitalhof-gms@ulm.de

15

Ulrich-von-Ensingengemeinschaftsschule
Frauenstraße 101
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613612
www.uve.schule.ulm.de
ulrich-von-ensingen-gms@ulm.de

Waldorfschule

Училище с Валдорфска педагогика

16

Freie Waldorfschule Ulm
Privatschule
Römerstraße 97
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 932580
www.waldorfschule-ulm.de
info@waldorfschule-ulm.de

17

Freie Waldorfschule am Illerblick
Privatschule
Unterer Kuhberg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359700
www.waldorfschule-am-illerblick.de
waldorfschule@illerblick.de

Weiterführende Schulen in Ulm
Училища за следваща степен на
обучение (след 4-ти клас) в гр. Улм

01 – 03

Anmeldeverfahren
Процедура по записването

06

Haupt- und Werkrealschule
Училище до 9-ти или 10-ти клас
с интензивна професионална
насоченост, първа степен на средно
образование

07 – 08

Realschule
Общобразователно училище до
10-ти клас, първа степен на средно
образование

09 – 10

Gymnasium
Гимназия

11 – 15

Gemeinschaftsschule
Обединено училище за първа степен
на средно образование

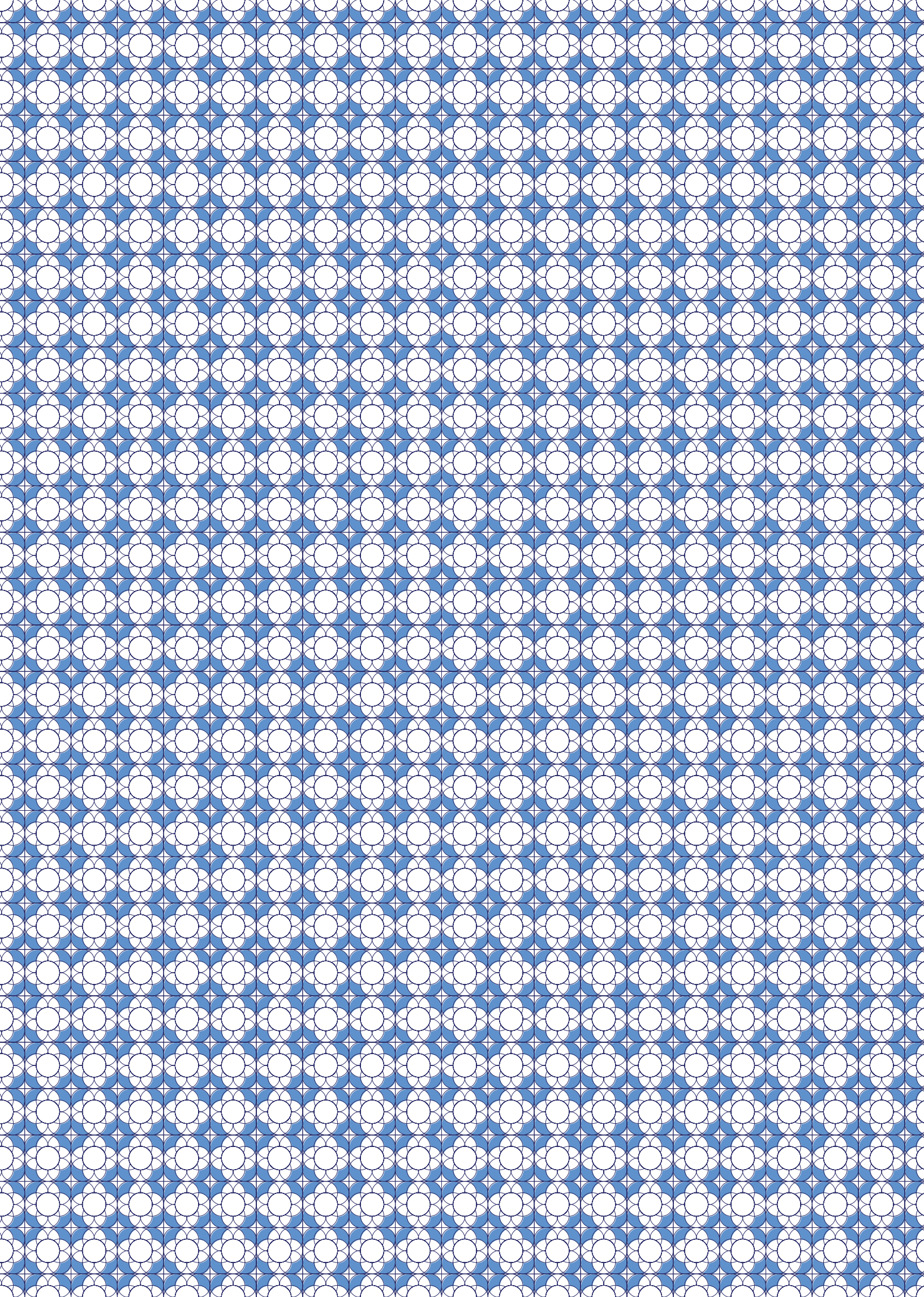
16 – 17

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung
Обяд и следобедни занимания

18

Vorbereitungsklassen
Подготвителни класове

19



Anmeldeverfahren Процедура по записването

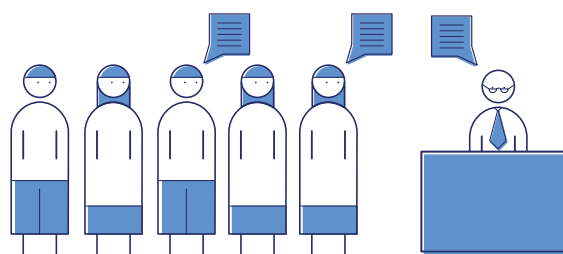
Eltern erhalten zusätzlich zum Halbjahreszeugnis der Klasse 4 von der Klassenlehrkraft eine Empfehlung für eine weiterführende Schule.

Освен свидетелството за първия срок в 4-ти клас родителите получават от класния ръководител и препоръка за даден вид училище за следващата степен на обучение.



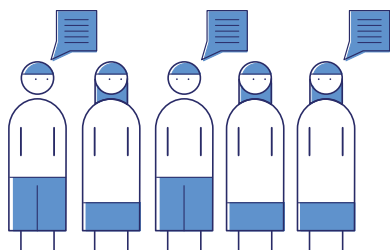
Eltern und Kinder besuchen Elterninformationstage an den weiterführenden Schulen.

Родителите и децата посещават информационни мероприятия в училищата за по-нататъшното обучение.



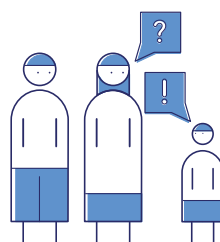
Eltern werden in Elternabenden über die weiterführenden Schulen in Ulm informiert.

Родителите получават по време на родителските срещи информация за училищата за по-нататъшно обучение в гр. Улм.



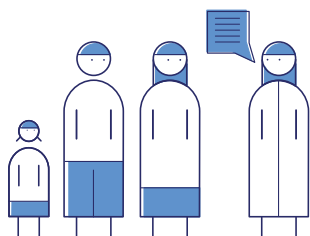
Eltern und Kind entscheiden sich für eine Schulart und eine Schule.

Родителите и децата избират дадена училищна форма и дадено училище.



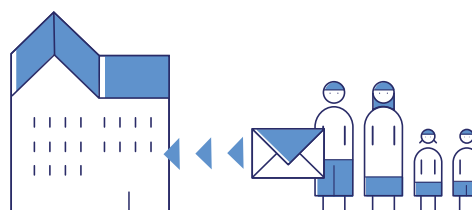
Eltern können sich zusätzlich von der besonders qualifizierten Beratungslehrkraft in der Klasse 4 beraten lassen.

Освен това по време на обучението в 4-ти клас родителите могат да се съветват с консултиращия преподавател, който има специална квалификация.



Eltern melden ihr Kind an der gewünschten Schule an.

Родителите записват детето си в училището за по-нататъшно обучение.



Es gibt Anmeldetermine an den weiterführenden Schulen. Die Termine erfahren Sie in Ihrer Grundschule.

За записването в училищата за по-нататъшно обучение има определени дати. Тях ще научите от основното училище.

Weiterführende
Schulen

Haupt- und
Werkrealschule

Deutsch

Bulgarisch

Училища за
следващата степен
на обучение (след
4-ти клас)

Училище до 9-ти
или 10-ти клас
с интензивна
професионална
насоченост, първа
степен на средно
образование

Немски език

Български език

Haupt- und Werkrealschule

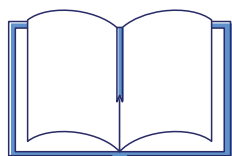
Училище до 9-ти или 10-ти клас със интензивна професионална насоченост, първа степен на средно образование

Die Werkrealschule umfasst die Klassen 5 bis 10.
Die Hauptschule umfasst die Klassen 5 bis 9.

Училищната форма „Werkrealschule“ обхваща обучение с интензивна професионална насоченост от 5-ти до 10-ти клас, първа степен на средно образование. Училищната форма „Hauptschule“ обхваща обучение със засилена професионална насоченост от 5-ти до 9-ти клас.

Besonderheiten einer Haupt- und Werkrealschule

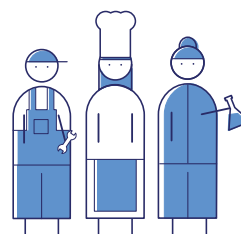
Характерни особености на училището до 9-ти или 10-ти клас с интензивна професионална насоченост



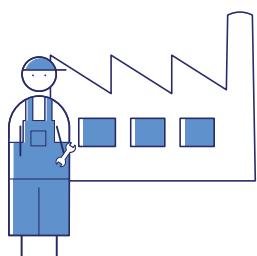
Vermittlung von
Allgemeinbildung
Преподаване на
общообразователни
предмети



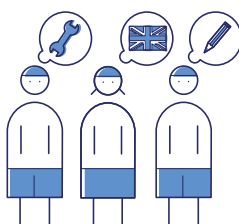
Lernen einer
Fremdsprache (Englisch)
Изучаване на чужд език
(английски език)



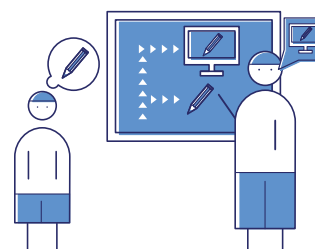
Vorbereitung auf eine
Berufsausbildung
Подготовка за изучаване
на професия



Praktika in Betrieben und
Unternehmen
Практическо обучение в
предприятия и фирми



Individuelle Förderung
Индивидуална подкрепа



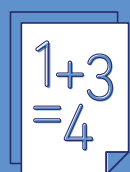
Lehrkräfte helfen bei
der Berufswegeplanung.
Учителите помагат
при планирането на
професионалната
реализация..

Schulfächer

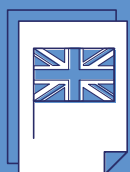
Училищни предмети



Deutsch
Немски език



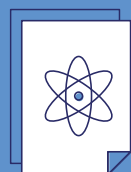
Mathematik
Математика



Englisch
Английски
език



Religion
oder Ethik
Религия или
етика



Materie-
Natur-
Technik
Материя-
Природа-
Техника



Wirtschaft-
Arbeit-
Gesundheit
Икономика-
Труд-
Здраве



Welt-
Zeit-
Gesellschaft
Свят-Време-
Общество



Musik-
Sport-
Gestaltung
Музика-
Спорт-
Приложно
изкуство

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Какво образование може да получи детето Ви?

Hauptschulabschluss	
▲▲▲	Klasse 9 / Клас 9
▲▲▲	Klasse 8 / Клас 8
▲▲▲	Klasse 7 / Клас 7
▲▲▲	Klasse 6 / Клас 6
▲▲▲	Klasse 5 / Клас 5

Hauptschulabschluss am Ende von Klasse 9.

Диплома за средно образование първа степен след 9-ти клас (с интензивна професионална насоченост)

Werkrealschulabschluss	
▲▲▲▲	Klasse 10 / Клас 10
▲▲▲▲	Klasse 9 / Клас 9
▲▲▲▲	Klasse 8 / Клас 8
▲▲▲▲	Klasse 7 / Клас 7
▲▲▲▲	Klasse 6 / Клас 6
▲▲▲▲	Klasse 5 / Клас 5

Werkrealschulabschluss am Ende von Klasse 10.

Диплома за средно образование първа степен след 10-ти клас (с интензивна професионална насоченост)

Weiterführende Schulen

Haupt- und Werkrealschule

Deutsch

Bulgarisch

Училища за следваща степен на обучение (след 4-ти клас)

Училище до 9-ти или 10-ти клас с интензивна професионална насоченост, средно образование първа степен

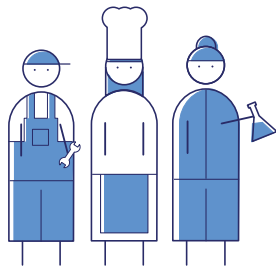
Немски език

Български език

Was kann Ihr Kind nach der Haupt- und Werkrealschule machen?

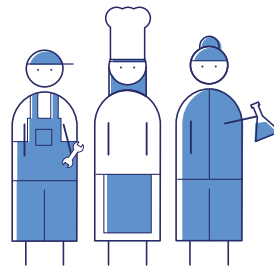
Какво може да направи детето Ви след завършване на училище след 9-ти или 10-ти клас с интензивна професионална насоченост?

Nach Klasse 9 (Hauptschulabschluss):
След 9-ти клас (средно образование първа степен след 9-ти клас с интензивна професионална насоченост)

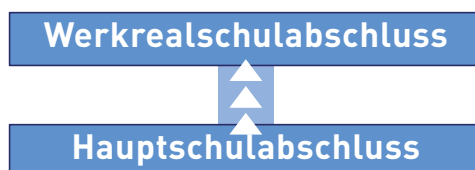


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.
Детето Ви може да изучава професия.

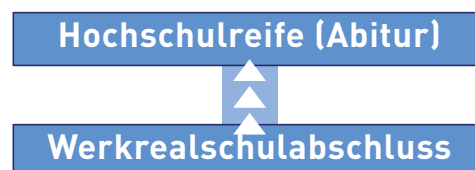
Nach Klasse 10 (Werkrealschulabschluss):
След 10-ти клас (средно образование първа степен след 10-ти клас с интензивна професионална насоченост)



Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.
Детето Ви може да изучава професия.



Ihr Kind kann einen Werkrealschulabschluss machen.
Детето Ви може да продължи образованието си до 10-ти клас (средно образование първа степен с интензивна професионална насоченост).



Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen und einen höheren Abschluss machen.
Детето Ви може да продължи образованието си и да завърши по-висока образователна степен.

Weiterführende
Schulen

Realschule

Deutsch

Bulgarisch

Училища за следваща
степен на обучение
(след 4-ти клас)

Общобразователно
училище до 10-ти
клас, първа степен на
средно образование

Немски език

Български език

Realschule

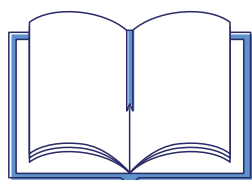
Общобразователно училище до 10-ти клас, първа степен на средно образование

Die Realschule umfasst die Klassen 5 bis 10.

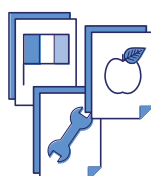
Общобразователното училище за първа степен на средно образование обхваща класовете от 5-ти до 10-ти.

Besonderheiten einer Realschule

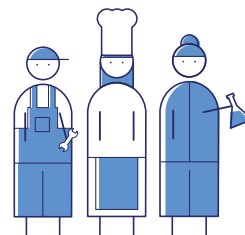
Характерни особености на общобразователните училища до 10-ти клас за първа степен на средно образование



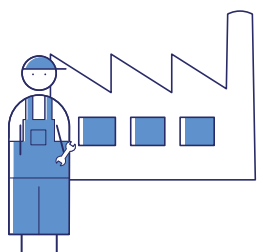
Vermittlung einer erweiterten allgemeinen Bildung
Задълбочено изучаване на общобразователни предмети



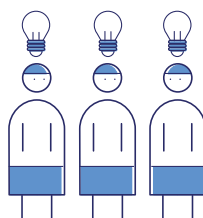
Wahlpflichtfachbereich ab Klasse 7: Alltagskulturen und Ernährung, Technik, Französisch
Профилиране със ЗИП (задължително избираем предмет) от 7-ми клас: Култура в ежедневието и хранене, Техника, Френски език



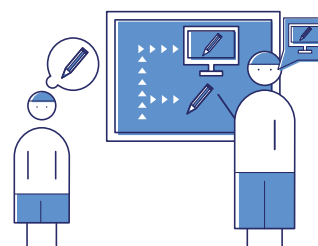
Ihr Kind wird auf das Berufsleben vorbereitet.
Детето Ви получава подготовка за професионалния живот.



Praktika in Betrieben und Unternehmen
Практическо обучение в предприятия и фирми



Ihr Kind arbeitet an Schulprojekten.
Вашето дете работи над училищни проекти.



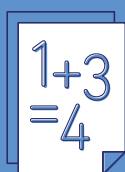
Unterstützung bei der Berufswegeplanung
Подпомагане при професионалната ориентация

Schulfächer

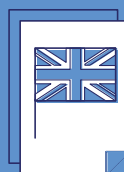
Учебни предмети



Deutsch
Немски език



Mathematik
Математика



Erste Fremdsprache
Първи чужд език



Religion bzw. Ethik
Религия или Етика



Geschichte
История



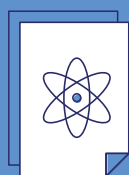
Wahlpflichtfächer
Задължително избираем предмет (ЗИП)



Sport
Спорт



Bildende Kunst
Изобразително изкуство



Naturwissenschaften
Arbeiten
Природонаучни занимания



Musik
Музика



**Erdkunde-
Wirtschaftskunde-
Gemeinschaftskunde**
География-Икономика-Общество

Weiterführende Schulen

Realschule

Deutsch

Bulgarisch

Училища за следваща степен на обучение (след 4-ти клас)

Общобразователно училище до 10-ти клас, първа степен на средно образование

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Какво образование може да получи детето Ви?

Български език

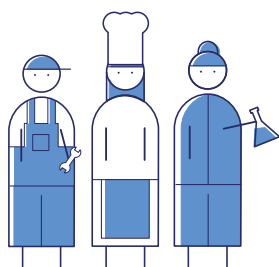
Realschulabschluss	
>>>>>	Klasse 10 / Клас 10
>>>>>	Klasse 9 / Клас 9
>>>>>	Klasse 8 / Клас 8
>>>>>	Klasse 7 / Клас 7
>>>>>	Klasse 6 / Клас 6
>>>>>	Klasse 5 / Клас 5

Realschulabschluss am Ende von Klasse 10.
Диплома за средно образование първа степен след 10-ти клас.

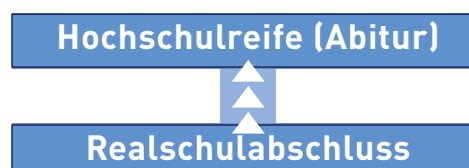
Hauptschulabschluss	
>>>>>	Klasse 9 / Клас 9
>>>>>	Klasse 8 / Клас 8
>>>>>	Klasse 7 / Клас 7
>>>>>	Klasse 6 / Клас 6
>>>>>	Klasse 5 / Клас 5

Hauptschulabschluss am Ende von Klasse 9.
Диплома за средно образование първа степен след 9-ти клас.

Was kann Ihr Kind nach der Realschule machen? Какво може да направи детето Ви след завършване на общобразователно училище до 10-ти клас?



Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.
Детето Ви може да изучава професия.



Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen und einen höheren Abschluss machen.
Детето Ви може да продължи да учи и да завърши по-висока степен на образование.

Weiterführende
Schulen

Gymnasium

Deutsch

Bulgarisch

Училища за следваща
степен на обучение
(след 4-ти клас)

Гимназия

Немски език

Български език

Gymnasium Гимназия

Das Gymnasium umfasst die Klassen 5 bis 12.

Гимназията обхваща обучението от 5-ти до 12-ти клас.

An zwei Gymnasien in Ulm kann Ihr Kind auch von Klasse 5 bis Klasse 13 ins Gymnasium gehen (G9). Ihr Kind lernt gleiche Inhalte in längerer Zeit.

В две гимназии в гр. Улм детето Ви може да посещава училището от 5-ти до 13-ти клас (т. нар. G9). Детето Ви учи един и същ учебен материал за по-дълго време.

Besonderheiten eines Gymnasiums: Характерни особености на гимназията:



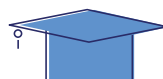
Vermittlung einer
vertieften allgemeinen
Bildung

Задълбочено изучаване
на общообразователни
предмети



Unterricht auf hohem
Niveau in verschiedenen
Sprachen

Обучение на високо ниво
на различни езици



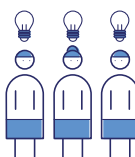
Vorbereitung auf
Studium an Hochschule
oder Universität

Подготовка за следване
в университет или в
друго висше учебно
заведение



Vorbereitung auf eine
anspruchsvolle
Berufsausbildung

Подготовка за изучаване
на сложна професия



Spezieller Unterricht für
sehr gute Kinder
(Hochbegabtenzug)

Специални занятия
за надарени деца
(паралелка за деца с
големи дарби)

Es gibt verschiedene Schwerpunkte ab Klasse 8: Die Gymnasien nennen ihre Schwerpunkte Profile. Ihr Kind kann ein Profil wählen. Die Profile heißen:

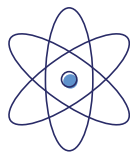
От 8-ми клас се въвеждат акценти в различни области на обучението: гимназиите наричат тези акценти профили. Вашето дете може да избере даден профил.

Профилите са следните:



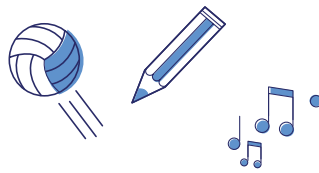
Sprachlich
Eizikov:

Ihr Kind lernt 3 Sprachen.
Вашето дете изучава 3
езика.



Naturwissenschaftlich
Природонаучен:

Der Schwerpunkt liegt
auf Fächern wie Biologie,
Chemie, Physik, Technik,
Mathematik, Informatik.
Набляга се на предмети
като биология,
химия, физик,
техника, математика,
информатика.



Künstlerisch / Sportlich
Изкуство/Спорт:

Ihr Kind hat viele Stunden
Unterricht in Bildender
Kunst oder Musik oder
Sport.
Вашето дете има много
часове по предметите
Изобразително изкуство
или Музика или Спорт.

Das Bildungsangebot der Ulmer Gymnasien: Образователни предложения на гимназиите в гр. Улм:

<p>Albert-Einstein-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Първи чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Втори чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Abitur nach 8 (G8) oder 9 (G9) Jahren Завършване на гимназия с матура след 8 (G8) или 9 (G9) години</p> <p>Hochbegabtenzug (G8) Паралелка за деца с големи дарби</p> <p>Bilingual English ab Klasse 5 (G9) Двуезично обучение на английски език от 5-ти клас (G9)</p>	<p>Anna-Essinger-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Първи чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Втори чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Информатика, математика, физика</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Sport Спорт</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Sportklasse ab Klasse 5 Спортна паралелка от 5-ти клас</p>	<p>Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Първи чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Втори чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Информатика, математика, физика</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Bilingual English ab Klasse 5 Двуезично обучение на английски език от 5-ти клас</p>	<p>Humboldt-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Първи чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache Втори чужд език</p> <p>Französisch ab Klasse 6 Френски език от 6-ти клас</p> <p>Latein ab Klasse 5 Латински език от 5-ти клас</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Musik Музика</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Bilinguale Unterrichtsmodule Двуезични модули на обучение</p> <p>Singe- und Musizierklassen in Klasse 5 und 6 Паралелки за пеене и свирене на инструмент в 5-ти и 6-ти клас</p>
---	---	--	---

<p>Kepler-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 1-ви чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 2-ри чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Информатика, математика и физика</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Bildende Kunst Изобразително изкуство</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Bilinguale Unterrichtsmodule Двуезични модули на обучение</p> <p>Kunstprofil ab Klasse 5 Профил Изкуство от 5-ти клас</p> <p>Streicherklassen in Klasse 5 und 6 Паралелки за струнни инструменти в 5-ти и 6-ти клас</p>	<p>Schubart-Gymnasium</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 1-ви чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 2-ри чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Italienisch Италиански език</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Bilingual English ab Klasse 5 Двуезично обучение на английски език от 5-ти клас</p>	<p>Gymnasium St. Hildegard Katholische Freie Mädchenschule</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 1-ви чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 2-ри чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch oder Latein Френски език или латински език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Religiöse Ausrichtung Религиозна насока</p> <p>Realschulaufsetzer (dreijähriges Aufbaugymnasium für Schülerinnen mit Realschulabschluss) Специализирани паралелки за ученици от общообразователното училище до 10-ти клас, тип „Realschule“ (тригодишен гимназиален курс на обучение)</p>	<p>POLIGENIUS Private Schule Ulm -staatlich anerkanntes Gymnasium G9-</p> <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 1-ви чужд език от 5-ти клас</p> <p>Englisch Английски език</p> <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 2-ри чужд език от 6-ти клас</p> <p>Französisch Френски език</p> <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профилиращи предмети от 8-ми клас</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природни науки и техника</p> <p>Spanisch Испански език</p> <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Други възможности/Особености</p> <p>Abitur nach 9 Jahren (G9) Завършване на гимназия с матура след 9 години обучение (G9)</p> <p>Immer: Bilingual English ab Klasse 5 При всички варианти: Двуезично обучение на английски език от 5-ти клас</p>
--	---	---	---

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Какво образование може да получи детето Ви?

Realschulabschluss	
↑↑↑	Klasse 10 / Клас 10
↑↑↑	Klasse 9 / Клас 9
↑↑↑	Klasse 8 / Клас 8
↑↑↑	Klasse 7 / Клас 7
↑↑↑	Klasse 6 / Клас 6
↑↑↑	Klasse 5 / Клас 5

Mit dem Abschluss der Klasse 10 wird den SchülerInnen die mittlere Reife zuerkannt.

Със завършването на 10-ти клас на учащите се признава завършена първа степен на средно образование.

Hochschulreife (Abitur)	
↑↑↑	Klasse 12 / Клас 12
↑↑↑	Klasse 11 / Клас 11
↑↑↑	Klasse 10 / Клас 10
↑↑↑	Klasse 9 / Клас 9
↑↑↑	Klasse 8 / Клас 8
↑↑↑	Klasse 7 / Клас 7
↑↑↑	Klasse 6 / Клас 6
↑↑↑	Klasse 5 / Клас 5

Mit dem Abschluss der Klasse 12 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife (Abitur).

Със завършването на 12-ти клас и успешно полагане на зрелостните изпити Вашето дете придобива т. нар. обща зрялост за обучение във висше учебно заведение (матура).

Fachhochschulreife	
↑↑↑	Klasse 11 / Клас 11
↑↑↑	Klasse 10 / Клас 10
↑↑↑	Klasse 9 / Клас 9
↑↑↑	Klasse 8 / Клас 8
↑↑↑	Klasse 7 / Клас 7
↑↑↑	Klasse 6 / Клас 6
↑↑↑	Klasse 5 / Клас 5

Mit dem Abschluss der Klasse 11 kann auf Antrag unter bestimmten Voraussetzungen die Fachhochschulreife zuerkannt werden. Със завършването на 11-ти клас след подаване на молба при определени предпоставки е възможно да бъде призната завършена втора степен на средно образование с право на следване в специализирано висше учебно заведение.

Weiterführende
Schulen

Gymnasium

Deutsch

Bulgarisch

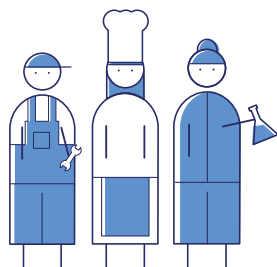
Училища за следваща
степен на обучение
(след 4-ти клас)

Гимназия

Немски език

Български език

Was kann Ihr Kind nach dem Gymnasium machen? Какво може да направи детето Ви след завършване на гимназия?



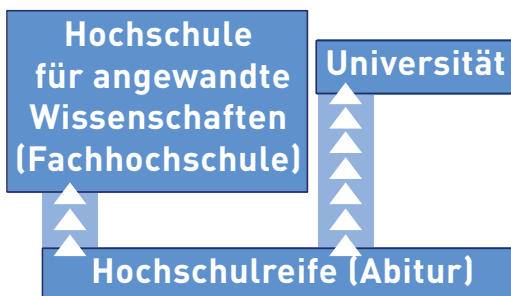
Ihr Kind kann eine
Berufsausbildung machen.
Вашето дете може да изучава
професия.

Hochschule für angewandte
Wissenschaften
(Fachhochschule)

Fachhochschulreife

Ihr Kind kann mit der
Fachhochschulreife jedes Fach an
einer Hochschule für angewandte
Wissenschaften (Fachhochschule)
studieren.

Със завършена втора степен на
средно образование с право на
следване в специализирано висше
учебно заведение Вашето дете може
да следва всякаква специалност във
висше учебно заведение за приложни
науки
(Fachhochschule).



Ihr Kind kann mit einem Abitur jedes
Fach an einer Hochschule für
angewandte Wissenschaften
(Fachhochschule) oder an einer
Universität studieren.

След положена матура Вашето дете
може да следва всякаква специалност
във висше учебно заведение за
приложни науки (Fachhochschule) или
в университет.

Gemeinschaftsschule

Обединено училище за първа степен на средно образование

Weiterführende
Schulen

Gemeinschaftsschule

Die Gemeinschaftsschule umfasst in Ulm die Klassen 5 bis 10.

Обединеното училище обхваща в гр. Улм обучението от 5-ти до 10-ти клас.

Deutsch

Bulgarisch

Besonderheiten einer Gemeinschaftsschule:

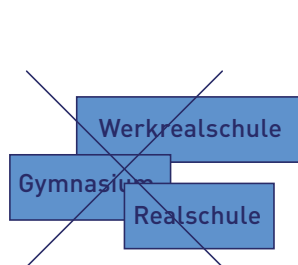
Характерни особености на обединеното училище:

Училища за следваща
степен на обучение
(след 4-ти клас)

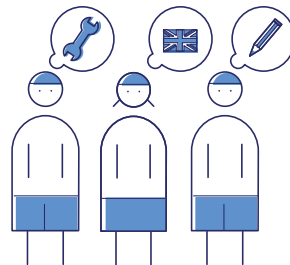
Обединено училище
за първа степен на
средно образование

Немски език

Български език



Es gibt keine Unterscheidung von Schularten. Не се прави разграничаване от видовете училища.



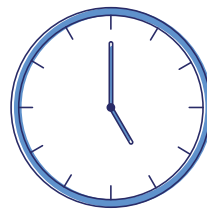
Ihr Kind wird individuell gefördert. Вашето дете получава индивидуална подкрепа.



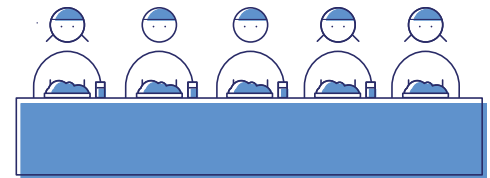
Es gibt keine Noten, sondern Lernentwicklungsberichte. Тук няма оценки, а информационни отчети за образователното развитие.



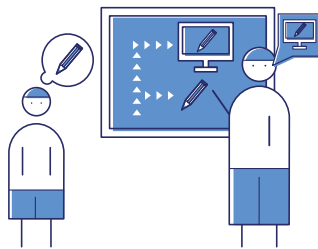
Es gibt nur Noten beim Schulabschluss. Оценки се пишат едва при завършване на училище.



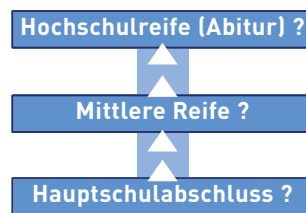
Ihr Kind besucht die Schule an 3 oder 4 Tagen den ganzen Tag. Вашето дете посещава училището 3 или 4 дни целодневно.



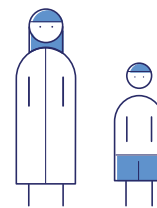
Es gibt Mittagessen, Lernzeiten und Freizeit-Arbeitsgruppen. Предоставя се храна за обяд, има предвидено време за обучение и групи за съвместна работа и за свободно време.



In der Klasse 8 gibt es eine Schullaufbahnberatung für alle Kinder. В 8-ми клас за всички деца се провежда консултация за по-нататъшното развитие в училище.



Sie entscheiden sich erst in Klasse 9, welchen Schulabschluss Ihr Kind macht. Те едва в 9-ти клас решават с каква образователна степен да завършат училище.



Ihr Kind hat einen persönlichen Lerncoach. Der Lerncoach berät und begleitet bei verschiedenen Fragen. Вашето дете получава съвети от личен консултант по учебни теми. Този консултант съветва и съпровожда детето Ви при възникването на различни въпроси.

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Какво образование може да получи детето Ви?

Hauptschulabschluss	
▲▲▲▲	Klasse 9 / Клас 9
▲▲▲▲	Klasse 8 / Клас 8
▲▲▲▲	Klasse 7 / Клас 7
▲▲▲▲	Klasse 6 / Клас 6
▲▲▲▲	Klasse 5 / Клас 5

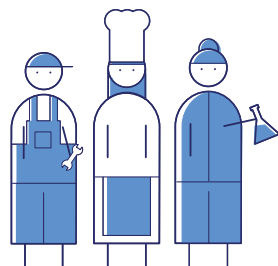
Mit dem Abschluss der Klasse 9 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind den Hauptschulabschluss. СЪС ЗАВЪРШВАНЕТО НА 9-ТИ КЛАС И УСПЕШНО ПОЛАГАНЕ НА ИЗПИТИТЕ НА УЧАЩИТЕ СЕ ПРИЗНАВА ЗАВЪРШЕНА ПЪРВА СТЕПЕН НА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ „Hauptschulabschluss“.

Realschulabschluss	
▲▲▲▲	Klasse 10 / Клас 10
▲▲▲▲	Klasse 9 / Клас 9
▲▲▲▲	Klasse 8 / Клас 8
▲▲▲▲	Klasse 7 / Клас 7
▲▲▲▲	Klasse 6 / Клас 6
▲▲▲▲	Klasse 5 / Клас 5

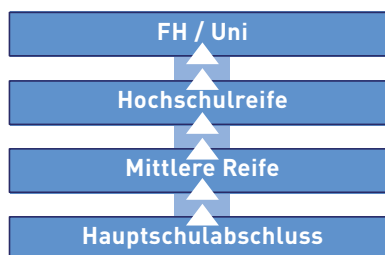
Mit dem Abschluss der Klasse 10 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die mittlere Reife (Realschulabschluss). СЪС ЗАВЪРШВАНЕТО НА 10-ТИ КЛАС И УСПЕШНО ПОЛАГАНЕ НА ИЗПИТИТЕ НА УЧАЩИТЕ СЕ ПРИЗНАВА ЗАВЪРШЕНА ПЪРВА СТЕПЕН НА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ „mittlere Reife или още наричана Realschulabschluss“

Nach dem Realschulabschluss kann Ihr Kind auf ein allgemein bildendes oder ein berufliches Gymnasium wechseln. Dort kann Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife erlangen. След завършване на първата степен на средно образование Вашето дете може да продължи обучението си в общообразователна или професионална гимназия. Там то може да придобие общообразователна втора степен на средно образование с право да продължи образованието си във всяко висше учебно заведение.

Was kann Ihr Kind nach der Gemeinschaftsschule machen? Какво може да направи детето Ви след завършване на обединено училище за първа степен на средно образование?

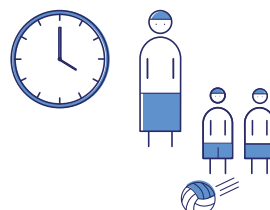
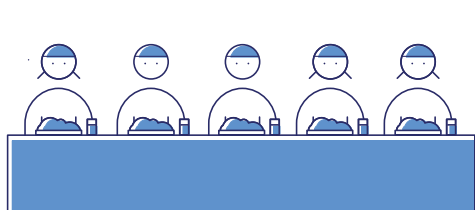


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen. Вашето дете може да изучава професия.



Ihr Kind kann je nach Schulabschluss einen höheren Schulabschluss machen. В зависимост от завършеното до момента образование детето Ви може да продължи да учи и завърши по-висока степен на образование.

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung Храна за обяд и следобедни занимания



Nach dem Unterricht kann Ihr Kind in der Schulmensa mit anderen Kindern zu Mittag essen.
Das Essen ist kostenpflichtig.

След занятията детето Ви може да се храни на обяд заедно с другите деца в столовата на училището. Храната се заплаща.

Am Nachmittag werden an vielen Schulen bis spätestens 16 Uhr Arbeitsgruppen, Hausaufgabenbetreuung und andere Aktivitäten unter Aufsicht angeboten.

Следобед в много от училищата до най-късно 16 ч. се предлагат групи за съвместни проекти по различни предмети, занималня за писане на домашни работи и различни други видове занимания с осигурено присъствие на квалифициран персонал.



Am Schubart-Gymnasium und an der Spitalhofschule gibt es für Kinder der 5. und 6. Klasse ein festes Betreuungsangebot nach dem Unterricht bis maximal 17 Uhr. Die Kinder können Sport machen, lernen oder andere Aktivitäten wählen und werden professionell betreut.

В Schubart-Gymnasium и в Spitalhofschule за децата от 5-ти и 6-ти клас се предлагат константни занимания след занятията най-късно до 17 ч. Децата могат да спортуват, учат или извършват други видове дейности в присъствието на квалифициран персонал.

Informieren Sie sich an Ihrer Schule, welche Aktivitäten am Nachmittag stattfinden.

Информирайте се в училището на Вашето дете какви занимания се предлагат следобед.

Weiterführende
Schulen

Vorbereitungsklassen

Deutsch

Bulgarisch

Училища за следваща
степен на обучение
(след 4-ти клас)

Подготвителни
класове

Немски език

Български език

Vorbereitungsklassen Подготвителни класове

Ihr Kind kann kein Deutsch sprechen oder nur sehr wenig? Dann kann Ihr Kind eine Vorbereitungsklasse besuchen.

Вашето дете не говори или говори много малко немски език? В този случай то може да посещава подготвителен клас.



In der Vorbereitungsklasse lernen die Kinder Deutsch sprechen, schreiben und lesen.

В подготвителния клас децата се учат да говорят, пишат и четат на немски език.



sprechen
говоря

schreiben
пиша

lesen
чета

Weitere Informationen bekommen
Sie bei:

Допълнителни информации ще
получите от:

**Albrecht-Berblinger-
Gemeinschaftsschule**

Frau Toupheksis
Госпожа Toupheksis

Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 161 35 18
f.toupheksis@ulm.de

